

Pour la presse spécialisée

CAE et Bombardier élargissent le réseau Fournisseur de formation autorisé pour les exploitants d'avions d'affaires Bombardier

- **Ajout d'un programme de formation pour l'avion *Learjet 31* à l'entente à long terme de fournisseur de formation autorisé**
- **La responsabilité du programme de formation pour l'avion *Learjet 60* à Dallas sera également transférée à CAE**

Genève (Suisse), le 13 mai 2012 – Bombardier et CAE ont annoncé aujourd'hui qu'ils élargissent leur entente de fournisseur de formation autorisé avec l'ajout de simulateurs de vol (FFS) pour les biréacteurs *Learjet 31* et *Learjet 60* au centre de formation de CAE à Dallas, au Texas.

Les ententes de fournisseur de formation autorisé à long terme entre Bombardier et CAE prévoient maintenant la formation sur les avions à réaction d'affaires *Learjet 31*, *Learjet 40*, *Learjet 40 XR*, *Learjet 45*, *Learjet 45 XR*, *Learjet 60*, *Learjet 60 XR*, *Challenger 300*, *Challenger 604*, *Challenger 605*, *Global 5000*, *Global Express* et *Global Express XRS*.

Les deux simulateurs, qui se trouvent actuellement à Dallas où ils sont exploités par Bombardier, y demeureront, mais seront transférés à CAE dans la seconde moitié de 2012. CAE offrira ensuite la formation sur les avions *Learjet 31* et *Learjet 60* conformément à l'entente à long terme de fournisseur de formation autorisé avec Bombardier.

« À la suite de cette transition, nos clients auront accès à ce qui se fait de mieux comme formation sur les avions *Learjet 31* et *Learjet 60* grâce à CAE, de même que sur l'avion *Learjet 60 XR* grâce à Bombardier, le tout dans la même ville », a déclaré Leon Botteron, directeur général, Formation à l'aviation de Bombardier. « Nous allons continuer de collaborer afin que nos clients aient accès aussi facilement que possible à une formation de calibre international. »

« Les équipes de Bombardier et de CAE sont déterminées à offrir un service incomparable à leur clientèle et une formation de la meilleure qualité qui soit, de l'enregistrement au vol de vérification de compétence », a affirmé Jeff Roberts, président de groupe, Produits de simulation, formation et services associés – Civil à CAE. « Notre relation de travail étroite et notre entente à long terme de fournisseur de formation autorisé nous permettent de perfectionner constamment nos programmes de

formation afin que les pilotes et techniciens de maintenance d'avions d'affaires puissent améliorer la sécurité et l'efficacité de leurs activités jour après jour. »

La formation pour les exploitants d'avions de Bombardier comprend des cours en classe et des simulateurs de vol de niveau D aux installations de formation de Bombardier à Dallas (Texas) et à Montréal (Québec), ainsi qu'aux installations de CAE à Dallas (Texas), New York (Morristown, New Jersey), Mexico (Toluca, Mexique), Londres (Burgess Hill, R.-U.), Amsterdam (Pays-Bas), ainsi qu'à Dubaï aux Émirats arabes unis (par le biais de *Emirates-CAE Flight Training*). On a aussi annoncé que la formation sur les avions *Global 5000*, *Global Express* et *Global Express XRS* sera offerte en Asie au début de 2013 à un endroit qui reste à déterminer.

À propos de CAE

CAE est un chef de file mondial en modélisation, simulation et formation pour les secteurs de l'aviation civile et de la défense. La société compte plus de 7 500 employés dans plus de 100 sites et centres de formation répartis dans plus de 25 pays. Par l'entremise de son réseau mondial regroupant 40 emplacements de formation civile, militaire et sur hélicoptère, la société forme plus de 80 000 membres d'équipage chaque année. Les activités de CAE sont diversifiées, allant de la vente de produits de simulation à la prestation de services complets comme les services de formation, les services aéronautiques, les services professionnels et le soutien en service. La société applique son savoir-faire en simulation et son expérience opérationnelle afin d'aider ses clients à renforcer la sécurité, à améliorer l'efficacité, à demeurer prêts pour leurs missions et à résoudre des problèmes complexes. CAE tire maintenant parti de ses capacités dans le domaine de la simulation pour les transposer dans de nouveaux marchés, comme les soins de santé et les mines. www.cae.com

Bombardier Inc.

Bombardier est le seul constructeur au monde à fabriquer à la fois des avions et des trains. Regardant vers l'avenir tout en repoussant les limites du présent, Bombardier fait évoluer la mobilité en répondant à la demande mondiale en moyens de transport plus efficaces, plus durables et plus agréables. Notre leadership résulte d'un vaste éventail de véhicules, de services et, surtout, de nos employés.

Le siège social de Bombardier est situé à Montréal, au Canada. Nos actions (BBD) se négocient à la Bourse de Toronto, et nous sommes l'une des entreprises composant les indices de durabilité Dow Jones Sustainability World et Dow Jones Sustainability North America. Pour l'exercice clos le 31 décembre 2011, nos revenus ont été de 18,3 milliards \$ US. Pour plus d'information, consultez le site www.bombardier.com ou suivez-nous sur Twitter [@Bombardier](https://twitter.com/Bombardier).

Note aux rédacteurs

Suivez [@Bombardier_Aero](https://twitter.com/Bombardier_Aero) sur Twitter pour obtenir les dernières nouvelles et mises à jour de Bombardier Aéronautique.

Bombardier, Challenger 300, Challenger 604, Challenger 605, Global 5000, Global Express, Learjet 31, Learjet 40, Learjet 45, Learjet 60, XR et XRS sont des marques de Bombardier Inc. ou de ses filiales.

Information

Mark Masluch

Bombardier Aéronautique

+1-514-297-7043

mark.masluch@aero.bombardier.com

Nathalie Bourque

CAE – Vice-présidente, Affaires publiques et communications mondiales

+1-514-734-5788

nathalie.bourque@cae.com

Rick Adams

CAE – Chef de service principal, Communications marketing – Aviation civile

+1-214-864-5409

rick.adams@cae.com

Andrew Arnovitz

CAE – Vice-président, Relations avec les investisseurs et stratégie

+1-514-734-5760

andrew.arnovitz@cae.com

www.cae.com

www.bombardier.com